



**ATM Mobilis EPE-SPA**

**NIF : 000316096228742**

**Quartier d'Affaires d'Alger îlot 05, lots 27, 28 et 29 Bab Ezzouar Alger**

## **APPEL D'OFFRES NATIONAL RESTREINT N°03 /04 /ATM/DG/DPMGC/23**

ATM Mobilis lance un Appel d'Offres National Restreint pour :

**« L'Acquisition du support des logiciels de virtualisation, et l'Upgrade de la solution network virtuel NSX-V vers NSX-T ainsi que les prestations de services d'intégration, de personnalisation, de migration, d'accompagnement, de garantie, de support technique et de formation ».**

La participation au présent appel d'offres national restreint est réservée uniquement aux intégrateurs locaux partenaires de VMware dans le programme partenariat de type Partner Connect .

**Les soumissionnaires intéressés peuvent retirer le cahier des charges muni d'une demande établie sur papier en-tête ainsi qu'une copie du registre de commerce ou tout document équivalent à l'adresse ci-après :**

**ATM Mobilis  
Direction Générale  
Direction Passation des Marchés et Gestion des Contrats  
5ème étage, Bureau 510  
Quartier d'Affaires d'Alger îlot 05, lots 27, 28 et 29 Bab Ezzouar - Alger  
Algérie.**

Le retrait du cahier des charges nécessaires à la présentation des offres, se fait contre paiement de la somme de Vingt mille dinars (**20 000,00 DA**).

**Le paiement se fera auprès de la BNA EL MOHAMMADIA situé au niveau d'Algérie Télécom.**

**- En Dinars algérien au compte n°001.00648.0300.000.002/39**

Les offres (techniques et financières) constituées des documents exigés dans l'article 2.2 « **Documents constitutifs de l'offre** » du cahier des charges, doivent être présentées en double exemplaires (original +copie) dans des enveloppes cachetées et non identifiables correspondant aux deux offres (offre technique et offre financière) et seront remises dans une seule enveloppe (enveloppe extérieure) cachetée, non identifiable.

Tout soumissionnaire devra présenter avec son offre **une caution de soumission** selon les conditions prévues dans l'article 2.2.3 « **Caution de soumission** » du cahier des charges .

Les offres doivent parvenir à l'adresse sus indiquée portant la mention :

**« Avis d'Appel d'Offres National Restreint »  
N° 03/04 /ATM/DG/DPMGC/23  
« Soumission à ne pas ouvrir »**

**« L'Acquisition du support des logiciels de virtualisation, et l'Upgrade de la solution network virtuel NSX-V vers NSX-T ainsi que les prestations de services d'intégration, de personnalisation, de migration, d'accompagnement, de garantie, de support technique et de formation ».**

La date limite de dépôt des offres est prévue pour le **Dimanche 07 Mai 2023** avant **12h00** .

Les soumissions qui parviendront après la date limite de dépôt des plis ne seront pas prises en considération.

Les soumissionnaires sont conviés à assister à l'ouverture des plis techniques et financiers qui aura lieu le jour même à **13 h30** à l'adresse précitée.

Les soumissionnaires restent tenus par leurs offres pendant une période de **Cent quatre-vingt (180) jours** à compter de la date d'ouverture des plis.



آتي أم موبيليس "ش م / ش ع"  
الرقم الجبائي : 000316096228742  
حي الأعمال الجزائر مجموعة 05 قطعة 28، 27 و 29 بلدية باب الزوار الجزائر

## إعلان عن مناقصة وطنية محدودة

**N° 03/04/ATM/DG/DPMGC/23**

تعلن آتي أم موبيليس عن مناقصة وطنية محدودة خاصة بـ:

« L'Acquisition du support des logiciels de virtualisation, et l'Upgrade de la solution network virtuel NSX-V vers NSX-T ainsi que les prestations de services d'intégration, de personnalisation, de migration, d'accompagnement, de garantie, de support technique et de formation ».

إن المشاركة في هذه المناقصة الوطنية المحدودة مخصصة فقط للمدمجين المحليين الذين هم شركاء VMware في برنامج الشراكة من نوع Partner Connect.

بإمكان المتعهدين المهتمين سحب دفتر الشروط بطلب حامل لبيانات شركتهم ونسخة من السجل التجاري، أو أي وثيقة معادلة إلى العنوان المذكور أدناه:

المديرية العامة  
مديرية إبرام الصفقات وتسيير العقود  
الطابق الخامس، مكتب  
510

حي الأعمال الجزائر مجموعة 05 قطعة 28، 27 و 29 بلدية باب الزوار الجزائر

سحب دفتر الشروط يكون مقابل دفع مبلغ مالي قدره عشرون ألف دينار 20.000.00 دج

الدفع يتم بالقرب من مصالح البنك الوطني الجزائري المحمدية في مقر اتصالات الجزائر على رقم الحساب الآتي:

بالدينار رقم : 001.00648.0300.000.002/39

العروض (التقنية والمالية) التي تتألف من الوثائق المطلوبة في المادة 2.2 "محتوى العروض" من دفتر الشروط، يجب أن تقدم في شكل نسختين (أصلية + نسخة) في اظرفة مغلقة وغير قابلة للتعريف والمتعلقة ب (العروض التقني والعرض المالي) ويتم تسليمها في ظرف واحد مغلق وغير قابل للتعريف.

على جميع المتعهدين إرفاق عروضهم بكفالة تعهد وفقا للشروط المحددة في المادة 2.2.3 " كفالة التعهد" من دفتر الشروط.



تودع العروض في العنوان المشار اليه ادناه، حاملة للعبارة:

**« Avis d'Appel d'Offres National Restreint »**  
**N° 03/04/ATM/DG/DPMGC/23**  
**« Soumission à ne pas ouvrir »**

**« L'Acquisition du support des logiciels de virtualisation, et l'Upgrade de la solution network virtuel NSX-V vers NSX-T ainsi que les prestations de services d'intégration, de personnalisation, de migration, d'accompagnement, de garantie, de support technique et de formation ».**

آخر أجل لإيداع العروض هو يوم الاحد 07 ماي 2023 قبل الساعة الثانية عشرة (12 سا) .

كل ظرف يصل بعد هذا الأجل يعتبر ملغى.

جميع المتعهدون مدعوون لحضور عملية فتح الأظرفة التي ستتم في جلسة علنية وذلك في نفس اليوم على الساعة الواحدة والنصف زوالا (13 سا و30 د) .

يبقى المتعهدون ملزمين بعروضهم لمدة (180) مئة وثمانون يوم ابتداء من تاريخ فتح الأظرفة .

